

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hétfőn és ünnepek után is

Előfizetési árak:
Helyben hazhoz fordva:

Egész évre	12 fr.
Fél évre	6 fr.
Negyed évre	3 fr.
Egy órára	1 fr.

Vidékre postán küldve:

Egész évre	14 fr. — kr.
Fél évre	7 fr. — kr.
Negyed évre	3 fr. 50 kr.
Egy órára	1 fr. 20 kr.

Hirdetéseket helyben ártandók.

Szerkesztőség:
Főter., Hermann-udvar I. emelet, a külső folyosón.

Bérmintelen leveleket csak ismert közlő fogadtunk el. Kéziratokat vissza nem küldünk.

Kiadóhivatal:
Főter., a törvényszék mellett Nemmann-háznak utczára nyíló helyiségében.

Hirdetéseket díjazás nélkül elfogadjuk.

Égyes szám 5 kr. ünnep- és vasárnap utáni szám 3 kr.

Az orosz sajtó monarchiánk ellen.

Arad, aug. 3.

Lehetetlen a farkas és a bárány meséjére nem gondolnunk, mikor azt a vádat olvassuk az orosz sajtó egyik legtekintélyesebb közlönyében a »Novoje Vremja«-ban, hogy a mi monarchiánk zavarja a vizet Bulgáriában, s e vádat megtoldja azzal a tanácsal, hogy mondjunk le Konstantinápoly meghódításának álmáról.

Már erre csakugyan: difficile est satyram non scribere. Hova lett Nagy Péter czár végrendelete? Mindenre el lehetünk készülvé az oroszok részéről, csak arra nem, hogy bennünket vádoljanak a Konstantinápoly meghódítására való áhítással. Még algemesterey az orosz czár jelenlétében proklamálta, hogy az orosz nép sohasem mond le arról a reményről, miszerint az Ajta Sopiára. S most az egyszerre osztrák-magyar monarchia, mely Konstantinápolyba törekszik.

Téved az orosz sajtó, ha azt hiszi, hogy az ilyen merészen kockázatos vádakkal és gyűlölettel teli beszédekkel az európai közvéleményt Nyugat-Európa tudja, hogy bennünket csak az önfertőzés ösztöne vezérel, midőn az orosz befolyás ellen és ellenében elhatározzuk szabunk a Balkán-félszigeten. Csak ez vitt be bennünket Boszniába, s nem a hódítási vágy. A kik annak idején a megszállást lájtán innen és túl a lehetségesben ellenzték is, ma elhallgattak, mert az események fejlődése azóta igazolta, hogy e lépés elmulasztása bűn lett volna a monarchia biztonsága ellen.

Az is tény, hogy a Szerbia és Bulgária közt folyt harczba semmiféle formában sem avatkozunk bele, mert láttuk, hogy ez a két népfaj közt tisztán lokális hatalmi kérdés, — párbaj, melybe nem volt okunk beleszóllani, legalább addig nem, míg mások is csak távolról nézik maradnak. Utóbb azután a békekötés tanácsában a többi hatalmakkal együtt vettünk részt, s azóta figyelem kísérjük Bulgariát, hogy mi történik Szerbiával és Magyarországgal, de ismét nem avatkozunk semmibe.

A legújabb orosz vád tehát semmi egyéb, mint nagy bosszúság a felett, hogy az orosz befolyás hogyan sem tud érvényre jutni Bulgáriában, hogy a bolgár fejedelem erélye, környezetének becstelensége és tanácsosainak körültekintése paralysálja az orosz ru-belek hatását.

Az „ARADI KÖZLÖNY“ tározái (Augusztus 4.)

Magyar cosmopoliták.

— Az „Aradi Közlöny“ eredeti novellája. —

Írta: Kádár Lajos.

(8-dik folytatás.)

— Mit? Elfelede? — szölt bele a leány a legnagyobb esodállat hangján — hát el lehet az édes anyanyelvet felejténi? Ime, uram, az édes anyám, ki angol születési, mégis úgy megtanulta a magyar nyelvet, és egész tengerentúli honosánk nyelvét, és engem magyar leánynak nevelt. Hány éve van itt?

— Tizenegy éve. Ne itéljen el kisaszony! Ez idő alatt pedig magyarral sem találkoztam, üzletem pedig annyira igénybe vette minden időmet, hogy nem is gondolhattam egyébre. Aztán atyám átkával fenyegetett, ha el nem feledek anyanyelvemet. Nagy és keserű ókai voltak reá.

Ezután elbeszélte Dező apja szerencsétlenségét és világpolgári álláspontját indokolta. — Az első kifogást nem fogadhatom el, miért nem hozott magával magyar könyveket. A második illetleg nem mondhatok semmit, mert hírőb sem ismerem a politikát. Nálunk Amerikában az emberek okosabb dolgokat találnak, semmint azért öljék egymást, mert nem egy nyelvet beszélnek. Apám hív-e 14 nemzetiséghez tartoznak, megis különösen érték és megbecsültek egymást. Angolul mindegyik tud, mert ez az állam nyelve, de egyekben itt mindegy, akármilyen nyelven beszél az ember, csak igazán beszéljen! No de atyám erről a témáról alaposan társalaghat önnel, én addig egy kis vacsora után nézek, mert tudom, hogy fáradt és ehhez.

Arról sem tehetünk, hogy a szerbek szintén nem kérnek az orosz támogatásból, s Risticset csak ötdmaggával küldték a szkupstinába. A szerb nép újból megadta a többséget a Garasanin-kormányának, valószínűleg azért, mert helyesli azt a politikai irányt, melyet oroszországgal és monarchiákkal szemben követett.

Ne törődjék vele Oroszország sem, hogy a szerbek és bolgárok mint indíték el dolgaitak otthon és egymás között. Tegye ugyanazt, a mit mi, a kik elismervén mindakét népfaj jogosságát, egyformán rokonszenves figyelemmel kísérjük, hogy mint igyekeznek a maguk lábán megállni és viszonyaitak lehetőleg consolidálni. A mint mi nem költöttünk arra semmit, hogy a Garasanin pártja többségre jusson Szerbiában, ugy Oroszország is segélyezze Ristic hievit és a Karagyorgyevics-pártiakat, s ne agítájon Bulgáriában sem a fejedelem és a dolgok fölébél rendjébe.

Nemcsak mi, de a többi Európa is látja, hogy így orosz befolyás nélkül mindjárt kesvébe verszedelnek a keleti kérdést. Azok a keresztény népek ott elrendezkednek egymás között, ha senki sem — zavarja őket.

De az fáj Oroszországnak, hogy most ki van onnan tiltva, s ezért fogja rá dühében a mi monarchiánkra, hogy a maga érdekében lesz Nagy Péter czár átlóptott végrendeletének végrehajtója.

Ne féljen. Mi nem megyünk be Konstantinápolyba, ha csak azért nem, hogy őt be ne eresszük oda, de akkor kívülünk lesznek ott még más népek is hasonló szándékkal.

Borsodmegye és a Janszki-ügy. Borsodmegye hétévi közgyűlése Miklós Gyula orsz. képviselőnek, a kormánypárt e kiváló tagjának indítványára egyhangulag elhatározott, hogy az országgyűlésnek és kormányhoz felirat intéztesik, hogy ezek azon aggályok elosztására, melyeket a Janszki-ügyben a nemzeti önértéket sértő intézkedések kellettek, oda hassanak, hogy a magyar alkotmány és nemzeti érzelmek tisztanyeltesse a hadseregben is érvényre jussanak. A feliratot a többi törvényhatóságoknak is elküldik pártolás végett.

Szerb egyházi congressus. Az újvidéki „Branik“ szerint a szeptemberhöz összehíváti szándékol a szerb egyházi congressus a közbejött akadályok miatt (a szerb ellenlépések miatt) Angyelic patriarohának elhagyására (miatt) csak főlvé október hónap elején vagy közepe táján összehívni a megkezdett, de elnapolt tárgyalásainak folytatására végett. Szeptember hónap a püspöki zsinat (synodus) fog Karlovczán üléseni, hogy a néhai Kengyelcz Emikán elhalálása folytán

Mily felségesen izlett az étel! Azért-e, hogy oly fáradt és éhes volt, vagy hogy 11 év óta nem élvezte ételmehöz jutott, — de talán a bájos szavakénak is volt része benne, hogy olyan derekasan hozzáállott nem cosmopolita izlési világlógarúnk.

Mikor nyugalomra tértek, az volt a bájos leánya utolsó szava:

— Jól megjegyezze Hazafy ur, hogy mit álmodik, mert az idegen házban eltöltött éj első álma rendszeren beteljesedik. De aztán nekem is elmondja — tevé utána idéző szólylyal.

— Amióta emlékezem, nem álmodtam semmit, de ha mégis álmodnám valamit, öszinte leszek. Jó éjt kisasszony!

És voltak álmai. Szerette volna, ha sohasem ébredne fel. Ismeretlen érzés vett rajta erőt. Mintha magánál látta volna az ifu leányt, apró anygalföklét környezve. Látta az édes jó anyát, látta atyját, kinek a szenvedés elült nemes vonásairól s a megelőleges boldogsága dereng azokon. Két testvérével, sógorával együtt folyongott a pusztán, hol a cseledek elől édes-bus notát énekeltek, hogy könyek hulltak szemre. — de mire felébredt... hallgat, hallgat... de még mindíg hallja: megériintzi zsemeit, mert meg mindig azt hiszi, hogy képzik s hol azután jut eszébe, hogy tulajdonképen is van. Gyorsan felöltözik, hogy lássa, honnan jönnek e hangok s kimenve, látja álmának eszmenyét, aki a kis kertben énekl:

— Telen nyáron vasárnap az én lakóim, A rózsákat csak szünetben ha látom.

Hirtelen megfordul a leány, meglátja vendégüket, abban hagyja az éneket s így szö:

— Ily korán felkelt ön? Önök szabad lett volna délig aludni ily nagy fáradtság után.

megüresedett vereszezi gör. kel. püspöki szék betöltése fölött tanácsközlő k. a magyuit váromenyt adjon az 1879. évről hátramaradt népmasszus operatüről, mely eddigelő az említett synodus által nem volt letárgyalható.

A hadsereg kérdése.

— aug. 3.

Két érdekes közlemény fekszik előttünk, melyek a hadsereg kérdésével, részben pedig az ügy felszínre kerülésével a külföldi sajtóban támadt ferde nézetek corrigálásával foglalkozik.

Az első közlemény a Türr István tábornok tollából került ki és a következőket foglalja magában:

„Metternich negyven évi böles politikája és korlátlan hatalma megszülte az 1848-iki eseményeket. Schwarzenbergtől Schmerlingig, husz évig tartó kormányzat alatt Sadowicz jutottunk. Ekkor a nehéz megpróbáltatások után, a kegyelem alkotmányos alapra lépve, magyar királyilag koronáztatta magát, s a haza elzárt határai megnyiták a szantizottaknak is.

„Azoknak a nemzeteknek legnagyobb része, köztük magam is, a multak keserű emlékeit feledve, nem szenvedélyes bosszúszóval, hanem higgadt és eszelyes politikai mérséklettel iparkodunk segíteni a haza alkotmányát fenntartani a törvényi tiszteln, mi nélkül nem is szabadság fenn sem állhat.

„Közel húsz éve, hogy országgyűléseink és kormányunknak sok nehéz dolgokkal kelle megküdeniök. Alig ált össze az első delegátión, midőn (triviszi tábornok allos oly eunuciatit tett, mi a kiegyezessel homlokegyenest ellenkezett; s minden utcai demonstratio nélkül a nemzeti kormány elégteltet kapott, mitután K. u. h. hadügyminiszter Grivisichet azonnal a delegatiónak desavouálta. Azóta is történtek kisebb-nagyobb surlódások, mig végre Janszki tábornok tapintatlan eljárása a nemzet érzületét és a szunnyait szenvedélyeket újból felkorbácolta; s, a példabeszéd szerint egy döresség után négynek kelle következzék: mielőtt a hiba helyrehozható, — azt pedig gyorsan, — meggyőződhettem, hogy mi a hadsereget tiszteljük, épp ezért ő felségétől bátran kérhetjük, hogy mint legelőbb hadur, rendelje el, hogy a sereg, azon országban, melyben állomásozik, azon ország alkotmányát s magát a nemzetet is viszon tisztelje.

„Mi tudjuk, mily benső kizáratlalt állottunk ki, midőn 88 év előtt a végzetes bécsi politika azon szomorú helyzetbe hozott, hogy a haza és a király közt kelle választanunk.

„Aki ma, legyen az akár fent, akár alant, ismét a törvénytelenség véstes útjára akar szoritani, az a korona és a haza ellen vét és ezért a király és nemzetnek örzikiednie kell a rosz tanácsoktól. A királynak és nemzetnek sokat kelle feledniök és mégis azt látjuk, hogy a huzad élv előtt követett végzetes politika emberei, vagy azoknak ifjabb vak követői, mibemsel feledve, mindíg azon, magyányi veszt hozott „divide et impera“ fegyverrel ingerkednek, pedig az ő uralku óta nagyfordult az idő kereké, s aki visszakarú fordítani, összezuzná azt. Azt mondja Mon-

tagne: „tous les maux de ce monde viennent d'annerie.“ (A világon minden rosz számasághöl és erd.) A politikai láthatár eléggé vesztárhöl és így meg inkább arra vagyunk utalva, hogy nem a bosszu és szenvedély, hanem a higgadt törvénytisztelettel párosult érdekelitük kövessük, tehát jözan eszszel és egymásért s ne egyémen ellen haradjunk.

A másik közlemény a „Budapester Correspondenz“-tól ered s közöljük a következőkben:

„A közös hadsereg tábornoki karában legutóbb történt személyváltozás alkalmából egész Magyarországon támadt nyugtalanság és mozgalom, most már az összes külföldi sajtót is foglalkoztatja. minek révén azonban a magyar nemzet hangulata és törekvései felöl oly tudósítások csoportlaltanak, a melyekvel teljes helytelenség — amennyiben a nemzet aránytalanul túlynom többségének nézeteiről van szó — kétségtelen. Az egész oly kellemetlen és kínos ügy folyamában, a szelsőböl kivételével, Magyarországon egy irányadó kívételev sem támadta meg még csak egy szóval sem a közös hadsereg intézményét, vagy vont a közöbe a közös hadsereg szükségességét és előnyét a monarchia és ennélfogva Magyarországon védelmére tekintetében; senki sem nyilatkozott a hadsereg ketté választása mellett és mindíg kiemeltetett, hogy mennyire örvendetes a hadsereg és a polgárság közt jelenleg uralkodó jó viszony. Tiszta miniszterelnök, mint a parlamentnek felelös kormányfeje, tisztán egy tábornok politikai bíró eljárását helytelisítette — ott ki kiemelti öhajtuk meg azt is, hogy a miniszterelnök által használt „helytelen“ jelző, aml tulajdonképen „nieht am Planze“ vagy „unrichtig“ értelemmel bír, egészen ledarol fordítottat az „incorrecet“ szóval és sok oldalról meröben felmagyarázattól, — a képviselőház pedig csatlakozott ezen helytelisítéshez, máskülöben azonban a többség részéről semminemü határozat nem hozott, de meg csak valaki nyilatkozat sem történt, ami jogsuult indokot nyújtott volna a fentebb jelzett és különös szándékkal terjesztett azon észrevételekre, hogy a közös hadsereg intézménye Magyarországon fenyegetettné látszik.“

VÁROSI KÖZÜGYEK.

— Az augusztusi közgyűlés tárgysorozata. —

1. Polgármester havi jelentése.
2. A nagymélt. m. k. helyigyminiszterium intézvénye az 1885-ik évről szerkesztett városi zárszámadás tárgyában.
3. A nagymélt. m. k. helyigyminiszterium körrendelete a törvényhatóságokról szölv 1886-ik évi XXI. t. czikk és a községekről szölv 1886-évi XXII. t. cz. végrehajtása tárgyában.
4. U. a. a közigazgatási tisztviselő a segéd- és kezelő személyzet tagjai elleni fegyelmi eljárásról szölv 1886-ik évi XXIII. t. cz. eletheleptetéséről.
5. U. a. rendelezte Krausz Károly városi kiadó részére megasztavazati kérvény tárgyában.
6. U. a. körrendelete a városokban illetékes szegények ellátása és szegényalap teremtése tárgyában.
7. A nagymélt. közmunka és közlekedési m. kir. miniszterium intézvénye az 1885.

A feltalálatlanok.

— Regény. —
Írta: Pernett Frigyes.
(62-ik folytatás.)
XXVI.
Különös utakon.

Ilyen hirtelen ötletek szoktak nagy jelentőséggel bírnak. Sajátságos sejtélem folytán Elhert azon meggyőződésben volt, hogy itt igen fontos dolgok fogoragk szöban, oly dolgok, melyek őt magát is érdekelni fogják. Hogy közelített mivel sem árulja el, csaknem mozdulatlanul ált széken és emlékebe idézett minden szót, melyet Gyula neki mondott és a bankárral folytatott beszélgetésének minden részletét.

Perczek multak: oda-átról nem volt egyéb hallható, mint a bankár izgatott le-s feljarkálása. A folyók uyltak és ismét zárukalt, gyors és lassu léptek közeledtek a lépesökön és elveszték a folyosón, minden ilyen alkalommal a detectiv összerázködött és a „Végre!“ szó lebezgett ajkain.

Hirtelen mintha bázardály futott volna rajta végig; különös bizáydtsággal érzete hatalmasodott el rajta és a veritékseppék egymásután jelzetek meg homlokán. Elhert, kinek azéret sajátjátságos halványosság lepte el, föltámoigott székről, kimeresztette szemét és aggodalmasan nézett körül.

Egy pillanatil szánalmas látványt nyujtott, azután elvesztést tett, hogy az őt hatalmába kerítési akaró varázstól megszabaduljon. Ingerült léptekkel ment az ablakhoz, felszókította mindkét szárnyát és lenézett az utczára. A bankár egyfogatu kocsjá meg mindig lent várt, távolabb ott állt az ő kettőfogatu is.

A friss levegő, a nagyforgalmu utca élénk képe, a vendéglő bejárata előtt levő

évről felterjesztett ufentartási számadás tárgyában.

8. A városnál üresedésbe jött fogalmazói állások választás utáni beütése.

9. Budapesti város közönségének meghívása Budavára visszavételének kétségádos évfordulója alkalmából tartandó emlék-ünnepre.

10. Arad sz. kir. város közigazgatási bizottságának jelentése a közigazgatás összes ágának állapotról 1886. év első felében.

11. Bizottsági jelentés a város köz- és árvaipületében tartott vizsgálatról.

12. Jász-Nagykun-Szolnok megye közönségének átirata az 1883-ik évi XLVI. törvényekben megállapított föld-adó-menyviségnek leszállítása tárgyában, az országgyűlés képviselőházához intézett feliratuknak pártolása végett.

13. A tanács jelentése az aradi siktelenák iskolájának egy osztálylval való szaporítása iránt tett intézkedéséről.

14. U. a. Marx Adolf és Banócz J. D. utódlának a színházépületi sörészarnok mellett levő bölheligység alerbe adása iránt benyujtott kérvény tárgyában.

15. A tiszti ügyész jelentése a városi szin- és bérház-épületben ezeltől Tóth János által bérben bírt sörészarnok bérlete iránt kötött szerződésnek Marx Adolffal történt átruházásáról.

16. A tanács jelentése az 1885-ik város árvaszékének átiratára a gyámpénztárról megszavazható kölcsönösszegek legmagasabbikának 10.000 fr. utal az 1881-ik évi iránt.

17. U. a. az 1881-ik évi népszámlálási bettsoros mutató elkészülte és a felmerült 12 frt több kiadás jóváhagyása iránt.

18. A tanács szabályrendeleti javaslata a város belterületén levő kerítések építése és fentartása tárgyában.

19. A tanács szabályrendeleti javaslata a csatornák és gyalogjárók mikénti építéséről és fentartásáról.

20. A tanács szabályrendeleti javaslata a közúnyknáról.

21. A közhasznági szék jelentése, a néhai Gruber József által szökbenéretelt nagylevelőbéli földök újabb bérbeadása iránt kitűzött árverés: továbbá

22. U. a. a széna- és szalmaszállítás.

23. U. a. a petroleummal való világítás elvállalása iránt kitűzött árlejtések eredményéről.

24. A tanács jelentése a jövő évre kivetendő pálinkaméresi illetékek átlagának megállapítása iránt.

25. Tanács jelentése a közgyűlés által elfogadott járványkórzházi terv egy részének kiépíthetősére adandó engedély tárgyában.“

Intitutor Kálmán,
főjegyző.

Külföld.

A francia megyótanósi választások. Párisból augusztus 2-iki kelettel jelentik: Eddig 1309 megyei tanácsos választás eredménye ismeretes. És pedig megválasztott: 776 köztársasági párti és 376 konservatív. 157 szűkebb választás leand. A köztársasági párt eddig 67 helyet hódított és 78-at vesztett. A köztársasági párti hírlapok constaltják, hogy azok, kik a megyei tanácsosválasztások alkalmából nagy tüntetést reméltek

üvegfedél alatt beszélgető csoport, mindez kedvezően hatott reá.

„Talán tudja ez az ördög.“ kérdé Antal önmagát, minden tagjában reszkette, akaratának ereje talán keresztül hatol a falakon és ajtókon? Ha mást nem, azt a tapasztalatot megszerzem, hogy ez az átkozott ember hatalmat gyakorol, melynek minden gyantalanul és vigyázatlan szivellentü alávet. Szerencse, hogy én már nem vagyok többé gyantalan és vigyázatlan.“

Ezalatt Henrik haragtól lángoló szemekkel állt Katego szöbájában.

„Ez a tökfilkó.“ mormogá fogcsikorgatva, képtességének csillagó próbáját akarta adni és a tettet saját száklálára keresztülvinni! Nem ismeri a következményeket, nem mondta meg neki, hogy élete kockán forog? Most elment. És azt hiszi, hogy ezzel megmentette magát?

„Elhert gnyos kacagást hallott, anélkül, hogy annak értelmét felfogta volna. Henrik kiterjesztette karjait és vas akaratának minden orjét egyenesen látszott. Azután a szélroza minden irányában mozdulatokat tett, félig hallható, erőteljes szavakat mondott, melyek a szomszéd szöbába is áthallatszottak.

„Hárhöl légy, térv ide vissza, én parancsolom neked!“

Azután sendes mormogás következett, a mit Elhert már nem értett. Letörölte homlokáról a hideg veritéket és hallotta, amint a bankár a szöbát elhagyta.

„Jöjjön a mi akar“, szölt önmagához a detectiv, „én a hivottat megrázom. A fölszóltás kétségkivil Katego urnak szöl, majd meglássuk, hogy csakugyan megjelenik-e!“

XXVIII.

A negyedik felviáso estély.

„Beszélél Kategóval? kérdé Agoston a követező napon a bankárt.

„Még nem“, viszonzá Henrik nyugod-

Gabonlopás. Schaffer Sebelyen ujanati lakos kirára m. hó 27 ről 28-ára virradó éjjel ismeretlen tettesek 18 kereszt buzát 72 frt értékben elloptak. A nyomozás folyamathban van.

Talált lovak. Borbíró Pavel rotyott előlétehi mássai illetőségű embernél f. hó 2-án az eleki esendőség 2 drb 150 frt értékű lovat talált igazolvány és járólétehi nélkül. Nemkülönbön Váczi János ugvanotani lakosnál l drbt. Ha ezeknek eredetet beigazolni nem tudják, úgy a lovak elárvereltetni fogják, ellenük pedig a vizsgálat megindítatik.

Szimpláló betegek. Két érdekes betegre hívja fel a belügyminiszter az aradi törvényhatóság figyelmét. Mind a ketten munka nélkül esavarognak az országban skülonféle hazudott betegségek ürügye alatt a kórházakban ápolgatják magukat. Az egyik Petrik Antal, Hellenba közszéki illetőségű, rendszeren azzal állít be a kórházakba, hogy utközben szerencsétlenség érte, elesett és kitérte a lábát. Rettenő jágatásával napokig képes orosait félrevezetni s ha kislül, hogy semmi baja nem volt, azt mondja, hogy már helyre ment a lába. A másik Fókvi Károly perócsonyi illetőségű: ez meg erős nedvű növényekkel felmaratja a lábát, aztán kórházba megy, míg meggyógyul, ellátást és gondozást vesz igénybe. Mind a kettő teljesen vagyontalan, tehát ápolási költségeiket illetőségű községeik tartoznak fizetni. ennelfogva a belügyminiszter elrendelte, hogy csak oly esetben vegyék fel őket kórházba, ha szigorú vizsgálat alapján betegnek találtak, ellenközben pedig tolonközük őket hazá.

Betörte a fejt. Kálcsa J. Kálmán vásott sühanez tegnapielőt az utczán egy szegény kis suketemának fejt valami hegyes fadarabbal betörte s aztán "viczez"-én jót rohögve, elfutott. A sebesült gyermek fejéből annyi vér ömlött, hogy eszméletét is elvesztette s csak nagynehézen tudták életre hozni. A tett okozóját a rendőrség már elfogta.

Hogy védekezhetni a villámcsapás ellen? A "Gazdassági mérnök" a villámcsapás ellen való védekezésről a következőket küli: A villámosságának a föld lakira való kártalanító teteje végett már Franklin szerkesztette az általános ismert villámhárítót, melynek segítségével a felhők nemleges villámossága a föld melyébe elvezetetik, a hol a föld villámosságával való egyesülés minden kár nélkül végre mehet. A jó villámhárító legfőbb kellékei tehát a villámosságát jól fölvéő fémcsúcsok, melyek azelőtt aranyozott rézből, jelenleg pedig nikelből készülnek, továbbá a magjuk nem szakított jól vezetők fémvezetékek a talajvizig. Hogy az utóbbi mennyire fontos, kitűnik már abból is, hogy a villám kiválóan mely gyökert fába esap be, míg laposan elterülő gyökerekkel bíró fákat ritkán talál. A házak e tekintetben ugyanazon körülményeket mutatják, mint a fák. Ugy házak, melyek alapfalai mélyen a talajvízbe érnek, vagy a melyek alapfalai folytonosan nedvesek, sokkal nagyobb mértékben vannak a villám beütésének kitéve, mint oly építmények, melyek alapfalai szárazak, száraz talajon állanak, vagy a melyek alapfalai a földtől asphaltréteg által vannak elválasztva. Az épületek sokkal jobban lesznek a villámbeütés ellen biztosítva, ha azok alapfalait úgy alul mint otlat is öntött asphalttal választjuk el a földtől, valamint a pinézket is asphalttal burkoljuk. Az asphal teljesen megakadályozza a felhő-villámosságának a föld villámosságával az épületen keresztül való egyesülését, mivel az jól szigetelő és tartós anyag. Főleg különféle épületek, mint szelmalmok, gyárak stb. alapjai volnának kivétel nélkül mintegy 10 cm. vastag asphaltréteg által elválasztandók. Egyes emberek igen egyszerűen megvédhetik magukat a villámcsapás ellen, ha a talpak alá nem igen vékony öveglemezést tesznek; a gummi-öltözékek szintén jól védelmeznek. Épületeknél az asphal-lemezepapír fölé kitéző övözer a villám beütése ellen.

Házánk és a főváros.

Liszt Ferenc halála. A magyar kultusminisztérium miniszterium nevében Berzeviczy államtitkár részvétáviratot intézett Wagner Kozsima aszonyhoz, s megbízta a Bayreuthban időző Mihálovics Ödönt s az Ausseeből oda siető Végh Jánost, zeneacadémiai alelnököt, Liszt régi meghitt barátját, hogy a temetésen a magyar cultusminisztérium képviseljek s annak nevében Liszt ravatalára koszorút tegyenek. Végh János fogja képviselni a zenedét és Mihálovics Ödön helyezi el a ravatalra az írói s művészi kor koszoruját is. A zeneacadémia Liszt elhunytáról a következő külön gyászjelentést adta ki: "Az országos magyar kir. zeneacadémia elnöksége, igazgatósága, igazgatósága és tanári kara mélyen megsomorodva jelenti nagyérdemű szerett és felejthetetlen elnökének, dr. Liszt Ferencnek f. évi július hó 31-én érdemdus életének, 75-ik évében Bayreuthban éjjeli tizenegy és negyed órakor történt elhunytát. A boldogultnak hült tetemet f. évi augusztus 3-án delu. fognak Bayreuthban örök nyugalomra tétetni. Budapest, 1886. augusztus hó 1. Aldás és béke lengjen porain." Bayreuthból írják Liszt temetésére es utolsó perzeire vonatkozólag a következőket: Wittgenstein herczegnő azt akarta, hogy Liszt a budapesti Ferencziek templomban a taktaritasság el szerzetesi előnyben, de ezt az elhunyt hozzátartozói nem fogadták el. Liszt utolsó óráiban nem beszélt másról, mint Tristánról; egyszer rémület is ugrott az ágyból és szavakkal: "Üldöznek!" Liszt bolttete héttől átszállított Wahfriedbe, óriási tolongás közt; a koporsóhoz azonban senkik sem bocsátának, mert a bolttest föl omlása már igen előrehaladt. Ez okból a temetésnek is korábban kell véghemennie, még pedig kedden

delőtt 10 órakor, az eredetileg kitűzött délutáni óra helyett. Az egész programmváltozást szenvedni emiatt. Elő akarták ugyanis adni a gyászszertartás alkalmával Liszt "Heroides Funebre" című híres symphoniai költeményét, s ugyancsak tőle az "Angyalkar" -t, valamint a gyászinduló "Götterdaemmerung"-ból, de az időpórákra már igen rövid lévén, e tervről le kellett mondani. Liszt temetése alkalmával a szemférdő sarkait Mihálovics Ödön szinzigazgató Budapestről, Mottl udvari karmester, Wollzogen báró és Journovski festő fogják tartani.

— Mihálovics azt kívánta, hogy a magyar kormány szálittassa hazá Liszt maradványait, a wagnerianusok ezzel szemben a Wahfriedben. Wagner Richard mellé való eltakarítás mellett kardoskodtak, esakhogy ez egyáltalán szempontból lehetetlen; a harmadik terv az volt, hogy a weimari hercegi sírban temessék el. Liszt azonban már életében állítottag úgy nyilatkozott, hogy ott temessék el, a hol meghal s ezért a városi köztemetőben fogják örök nyugalomra helyezni.

Kazinczy sirja elhagyatva. A Zemplén-írja a következőket: A kegyelet a nemzet nagyjának, Kazinczy Ferencnek pantheont emelt Széplalmos. A mauzóleumtól délreugatra egy ócska oszlop jelzi a helyet, hol a nemzet legnagyobb nagyjait aluszta. Suttogó akácok lombok vetnek árnyékot a nagy szellem már-már hordapódó sírhalmára. A nagyok nem kernek emléköknek obeliszek, megmarad az ő nevek jel nélküli is az idő végtelejéig; egy fakerezt, vagy egy márványkő egyaránt jelezhetik a helyet, hol a drága hantvak pihennek. Egerszúr sírhalom domborult Kazinczy Ferenc poraira is. Nem baj, nem szegény! De az aztán semmiképpen sem díszesretemelő, ha a drága hantvakat befedő sírhalmon az elhagyatóság út állandó tanút. Így van ez jelenleg a Kazinczy Ferenc sírjánál. Az utas, aki elzarándokol oda, hogy szent ihlettel boruljon le a sírnál, a füstjelletlen elfordulni attól: szeméit serti a pusztulás, a gondolatlanság. Nem szabad ennek a sírnak így elhanyagoltni. Ez egyszerű dolog az egész. Virágokat kell reá ültetni, időnként koszorút helyezni rá s nem engedni meg, hogy azt avar és dudva lepejk el.

A párhaj vége. Dessewffy Árpád vasuti hivatalnok, a Baráth Kálmán hadnagyolt párhajban kapott seb következtében hétfőn este fél nyolcz órakor meghalt. A beteg ágyánál éjjel-nappal virrasztó, megtört apa s az 3félalédozó lelkiismeretességgel eljárt orvos reménye tehát esafelt, a sebesült nem lehetett megmenteni. Dessewffy ugyszólván otolsó pillanatig eszméleténél volt, halk hangon beszélt atyjával s ennek karjai közt lehelt ki lelkét.

Egy tanügyi botrány vége. A nyitrai gimnázium igazgatóját, Csösz Imrét, az ellene megtartott vizsgálat alapján, a kegyes canitörénd kormánytanácsa végleg elmozdította állásától és a szent-györgyi rendházba helyezte át. Ezzel remélhetőleg vége szakadt azon kínos állapotnak, mely a nyitrai főgimnáziumban már huzamosabb idő óta uralkodott.

Váradi Károly tanfelügyelő állapotában szombaton delután óta örvendetes javulás állott be. A tüdőlob, mely esütörtökön lépett fel, szűnőfélben van s teljes elmúlása pár nap alatt várható. A beteg közérzete teljesen kiélegítő. Láza csak kivételeken van s akkor is csak kis foku. Elvággya jó. A esütörtökön és pénteken jelentézet köhögés rohamok által előidézet érkimerültség is megszűnt s a beteg ereje szemlélatomást növekedik. Kezelő orvosa esütörtökön fogja megkiseríteni a golyónak és az étal letört bordsacsontnak a beteg testéből való eltávolítását. Váradi olykor-olykor fel is kél ágyából, s pár órát karszéken ülve tölti el napokint. Kolozsmegeye tanitótisztulete tegnapielőt hétfőn Benedek Samu önöklete alatt rendkívüli közgyűlést tartott, melyen vidéki tagok is nagy számban jelentek meg és ülés után a tanfelügyelő nejeinek testületileg fejezték ki részvétüket.

Egy 48-iki honvédtűzér bravourja. Eperjesen anapokban halt meg Dessewffy Zsigmond, egy örökke vidám kedélyű, nyilt becsületes jellemű öreg ur, kit mindenki szeretett és tisztelt. "Zsigi bácsi" — mint általánosn nevezték — a szabadságharcban szintén lerotta hazafiai kötelességét, mint honvédtűzér, s nem egyszer adta jelét vitézségének. Így midőn a kasimiri csatában a daudárt, a melyhez tartozott, már-már bekerítették: Pöltenberg, akkor a 4-ik számú (Sándor-huszárok) ezredparancsnok, átíva a vesélyt, felszólták, hogy lovas úteggel kövessék, mert ő a körülzárolást befejező vasas németeken huszárszéllyel keresztül vága magát. A fiatal (akkor 28 éves) útepparancsnok azt felelte: "a gyalogság ágyúim nélkül menthetlen el van veszve, én maradok." Pöltenberg huszárszéllyel keresztül vága magát. Dessewffy Kasimír felé nyomult s a faluból kiözönlő vértéseket kartácsválora bevárva, úgy öldöklő tüzzel fogadta, hogy a szétrobbantott lovaság zúrvárát felhasználva, úgy úteget, mint az egész gyalogságot, néhány jól irányzott kartács által sikerült megmenytenie. Ez alkalomból tanúsított bátorságért és genialitásáért érdemrenddel tüntették ki. Az ötvenes években, a midőn egy magas államhivatalnok őt akkori mostoha anyagi állapotából kiségető, magas hivattalál kínálta meg, laconicus rövidséggel azt felelte: "Ispán leszek, de se vic-ispán, se főispán nem."

Rövid hírek. Vilmos főherczeg a napokban Szobráczon is megfordult és megszemlélte az ottani ribnyiezi tüzéretet. — Szerencsétlenség történt nemrég a palotai ezéllővő helyen. Vojnis István megyei aljegyző véletlenségből meglötte ifj. Jóó Károlyt, midőn az neki egy Flaubert-puskát nyújtott át: Vojnis maga jelentkezett a bűnségért; a sebesült már jobban érzi magát. — A zágrábi törvényeszők Tuskán képviselőt, nagy Star-

osevics-pártit esalás és hamis tanuskodás miatt két évi súlyos börtönnel ítélte, mit a hőszérményes tábla nyolcz havira szállita le: az ügyvéd jog elvezetését helybenhagyta. — Miskolczon Kotányi Zsigmond, az ott volt eszaki üzletvezetés kitéző műveltségű mérnök, s a társaséletben mindenütt kedvelt fiatal férfi, kikeresztelkedett: a szertartást az asvsi templomban Kun Bertalan ref. püspök végezte. — Balogh Kálmán budapesti orvoskari dírok a napokban Kissingerbe utazott gyógyulni, aggodalmat keltő állapotban van.

A nagy világ.

Búcsulakoma az új főhadparancsnok tiszteletére. Pejcsesevich Miklós gróf Magyarország új főhadparancsnokának tiszteletére, a hecsi helyőrség lovassági tisztjei vasárnap delután búcsulakomát rendeztek a "Göldenens Lamm" szállodában. A lakomára Jenő főherczeg is megjelent segédisztijével. A volt lovassági főfelügyelőtől szívelesen búcsuztak el a tisztek. A főherczeget Renvers örnagy, a hadügyminiszter segédisztije fogadta a szálloda előcsarnokában. A lakomán a helyőrség lovassági tisztjein kívül résztvettek Paar gr. altábornagy, Nekküll gr. vezérőrnagy, Wunbrand gr. a 25. gyaloghadosztály tábornoki főnöke, Christalning és Nostitz grófok, alezredesek, Rosenberg gróf és Weizsberg hadsegédök, Kálnoky gr. örnagy és számos gárdatiszt.

Otto bajor király vagyona. melyből most szerencsétlen bányának adosságai törlesztettek, áll a másodsorútelőtti hitbizományi bírtok összegyűlt jövedelméből, az Otto által élvezett apánage fölösségéből, a II. Miksa király-féle magán hitbizomány kamatiból, melyeknek Otto király kizárólagos élvezője lett, és a ezvilásta jövedelméből, amennyiben ezek nem esökkennek a törvény szerűleg kötele kiadások által, s a király el tartásának költségei, s illetőleg a herczeg-regens udvartarsái által.

Messemisítet esküdtzseki ítéletek. Brüsselhől a következő sensatos sorokat tájirják 2-iki kelettel: A semmisíteték megsemmisített három ítéletet, melyeket nemrég a brabant esküdtzsek hozott: Van der Smissen képviselő ellen gyilkosság, Degand-Delannoy ellen hivatalban elkövetett vétség és hamisítás és Defuisseaux ellen a népkéte közétetele miatt. A megsemmisítés azzal indokoltatik, hogy az esküdtzsek egy tagja nem volt belga állampolgár és így nem volt meg a kvalifikációja, hogy esküt letehesen. — Van der Smissen képviselő tudvalevőleg nejt gyilkolta meg.

Egy magyar tudós Oroszországban. Dr. Hampe Josef jeles régészünk, a nemzeti muzeum régiségáruának őre, vasárnap hosszabb tanulmányutara indult Oroszországba. Utjának különös czélla az, hogy az ugorrégiségekben gazdag orosz régiséggyűjteményeket tanulmányozza. Ilyen régiségekben, melyek a magyar őrségészettel a legszorosabban összefüggenek, különösen az új moszkvai nemzeti muzeum a legzadagabb. Hampe a nemrég tudományos szempontból nálunk járt Radaskovszky Oksvian tábornoktól, az orosz czar föladségüdelét igen előkelő orosz egynekhez ajánló levelet kapott, melyek a legfőbb ezári gyűjteményeket is hozzáférhetővé teszik számára.

Rövid hírek. Stefánia trónörökös, udvarhölgye Chotek grófné kíséretében közelebb felkereste a vadregényes Steinwandkiammot. O fensége saját kocsiján hajtattott Allandóba a hegy aljára. A sziklát a grotesk felkésű török-zugig mászta meg s rövid időzőn után leszállt. Lent a vendégloben megrögghizett s visszatért Luxemburgba. — A prágai eschveloicped-egylet kirándulást rendezett Brümbe. A brümi eschek ezt német-előzést tüntetőre akarták felhasználni. Bicycle-öröz név alatt tüntető menetre készültek a városban és kerteken keresztül. Csakhogy a rendőrség észze vette a dolognak s az egyszet eltítá. — Langtry, ki arról nerezete, hogy a legszeb színésznőknek tartották a világon s ezért rendkívüli magas feljöpi díjakért játszott meglehető közönségesen, beállt írónékn, a kik között valóságintleg szintén a legszeb lesz anélkül, hogy túlságos tehetéssel bírna. A Mrs. ugyanis regényen dolgozik, mely egyszerű fog megjeleníteni Angliában és Amerikában. — A pápa, mint üzleti vállalkozó. XIII. Leo Rómában megvette a Mignanelli palotát 1.500.000 francért és abban könyvnyomdát és könyvkiaódekereskedést szándékozik berendezni, melyre 500.000 francot szánt. Ez intőzetben nagy buzgalommal vállas munkákat fognak kiadni. — A dán trónörökös Bécében. Frigyes dán trónörökös vasárnap este a nyugoti vasut futárvonatával Gmundenből, hol néhány nép óta idők, incognito Bécbe érkezett s Kronberg Frigyes gróf név alatt a "Hotel Imperial"-ban szállt meg. Bull kapitány és kamarás kíséri.

Irodalom és művészet.

A hadsereg ugnyvezezt "szelleméről." A lapunkban e czim alatt megjelent cikksorozat szerzője röpírat alakjában külön lenyomatban is kiadta Budapesten A gner Lajos bizományában. A csinos kttálatásu fizetett a Széchenyi irodalmi intézet nyomtatta Aradon.

Az "Egyetemes Regénytár"-ból, mely Singer és Wolfner budapesti könyvkiaóde vállalata, ismét két kötet jelent meg: "Egycsontváz elbeszélés". Irta Manuel Fernandez Y (ionzales, ford. Péterffy István. Erdekesfeszit olvasmány, mint gonzales minden regénye. Ára piros vászonkötésben 50 kr. — "Az uri körökben." Regény, írta Aidó Hamilton, angolból ford. Fáji J. Béla. Ama nagy igények mellett is, melyeket ma már közönség és kritika a társadalmi regény iránt támaszt, ez a mű bátran állja ki a próbát. Nemcsak mint érdekes olvasmány azok számára, kik az irodalom e fájában problémákat keresnek, habár a szerző látszólag — de esakis látszólag — nem foglakozik ezekkel, hanem általában is mint kitéző regény ajánlható a jeles angol író e munkája mindazoknak kik a vonzó előadás, élöthű jellemzés, ellentétek szembeállítás és e mellett érdekes me-

szesövés kedvelői. A francia társadalmi életnek számos ismertetése forog régóta közközben a magyar olvasóközönségnek; az angol társadalmi élettel, nevezetesen a felsőbb tizezer" életmódjával, alakjával, jellemével körülbelül e regényben fog legelőször megismerkedni közönségünk s így e könyv, már szépirodalmi hessen kívül is mindenesetre sokak előtt érdekes lesz. A regény az "Egyetemes regénytár"-tizenyolczadik kötetül jelent meg: ára csinos piros vászonkötésben 50 krajczár.

KÖZGAZDASÁG.

Vegyes közlemények.

A ménesi m. kir. vinczellérképző intézet értesítője az 1885-86. tanévről, most jelent meg. Szerkesztette Vargha Imre igazgató tanár. Közli az intézet felügyeletére és vezetésére vonatkozó adatokat, s ismerteti az intézetnél követett nevelési irányt. Az intézet alapszabályai szerint a tanfolyam tartalma három év. melyek közül az 1-ly és 2-ik évben a tanulók úgy elmeletileg, mint gyakorlatilag is kiképeztetnek, míg a 3-ik évben főleg a gyakorlatra van fektetre a főssly: a tanév kezdetét veszi october 1-én és végződik jul. 31-én. A rendes hallgatók vagy ösztöndíjasok, vagy saját költségeik: mindkettőnél megkiváttatik a 16 élet betöltött életkor igazolása. De idősebbek, kik katonakötelezettségüknek eleget tettek, vagy kik valamely kézi mesterségben, különösen pedig kádárságban jártaak, hasonló előképzetés mellett előnyben részesülnek: továbbá legalább 4 elemi osztálynak jó sikerrel végzése is igazolando, s a szülők vagy gyámok beleegyezése. A felvétel iránti kérvények szept. 1-ig a vinczellérképző intézet igazgatóságához nyújtható be a földmívelés-, ipar- és kereskedelmi miniszteriumhoz eszimezve. Befogadhatnak vendég-hallgatók is. — Közli még az értesítő az intézet fegyelmi szabályait, a tananyagot s a gyakorlati tanítás segédeszközeit. Az intézetet 1885-ben állították fel, s 33-an vették fel, kik közül 11 már végzett. Az intézetet jó sikerrel végzett növendékek azonnal megfelelő alkalmazást nyertek. — Az intézetben 1883 óta pontos meteorologiai megfigyelések és feljegyzések történtek, melyeknek ha abszolút értékük nincs is, de összehasonlításra és következtetések vonására elég jök. E feljegyzéseket közli az értesítő 1883. 84 és 85. évekről, s ezekkel kapcsolatosan az ugyanezen évi mustok eszokor és savtartalimat azon ezéll, hogy majd idővel az időjárásról a leendő bő minőségire lehessen következtetéseket vonni. — Ezuttal is ajánljuk az intézetet az érdeklődő körök figyelmébe.

A csanádmegeyi gazdasági egylet tagjaihoz az egytel elnöksége a következő körlevélet intözte: Folyó évi augusztus hó 10-én d. u. 2 órakor választmányi gyűlés és ezt követőleg rendkívüli közgyűlés fog tartatni Makón a mezehez kösteremben, melyen leendő megjelensere a választmány és illetőleg az egyesület t. tagjai tisztelettel felkérnek. Tárgezsorata a) a választmányi gyűléseknek: 1. A július hó 14-én tartott választmányi gyűlés jegyzőkönyvének felolvasása. 2. A battonyai állat-kiaállítás alkalmából felmerült ügy megvizsgálására kiküldött bizottság jelentése. 3. Az 1885. évi számadások megvizsgálására kiküldött bizottság jelentése: b) a rendkívüli közgyűléseknek: 1. A battonyai állat-kiaállítás alkalmából felmerült ügy megvizsgálására kiküldött bizottság eljárásáról a választmány véleményes jelentése. 2. Az 1885. évi számadások megvizsgálására kiküldött bizottság jelentésének a választmány által leendő betértesztése. 3. A folyó évi oktoker hóban rendezendő termény-, gyümölcs-, méhészeti és házi-iparkiaállítás rendező bizottságának megválasztása. 4. Folyó ügyek, esetleges indítványok Makó, július 2-án 1886. Az elnökség megbízásából. Pál Sándor, egyt. titkár.

Magyar államvasutak. A m. év szeptember hó 1-vel hatályba lépett elbadijszabásokhoz a III. pótlék jelent meg, mely f. évi augusztus hó 1-én lépett hatályba. Ezen pótlékok, melyek új díjtételek, helyesbítéseket és kiegészítéseket tartalmazznak, a kötelekben részes vasutagazgatóságoknál, a m. k. államvasutaknál a díjszabási osztályban (Andrásey-t 76. sz.) megszerezhetőek. Budapest, 1886. aug. 2. Az igazgatóság.

Az 1860-ik államsorsjegyek augusztus 2-ikán Bécében tartott sorolása alkalmával a következő sorozatszámok huzaúttak ki: 104 316 1248 1411 1552 1569 2087 2068 2129 2173 2431 2795 3355 3566 3675 3803 3817 4121 4165 4281 43 11 4593 4758 4843 4963 5064 5220 5269 5444 5506 5572 5609 5835 5867 5930 6085 6097 6119 6751 6878 6967 6993 7014 7140 7192 7208 7320 7854 7889 8055 8114 8157 8201 8225 8339 8413 8840 9035 9067 9150 9299 9525 9551 9606 9688 9741 9797 6825 10107 10343 10477 10638 10995 11340 11348 11685 12083 12216 12269 12291 12367 12381 12461 12659 12683 12714 13270 13357 13384 13760 13971 14287 14417 14671 14705 14706 14754 14930 15261 15395 15469 15472 16282 16375 16391 16400 16451 16746 16790 17066 17119 17201 17442 17854 17947 18567 18612 18613 18837 18979 18997 19267 19340 19441 19561 19580 19740 19779 19999.

Aradi pénzüntézetek forgalmi kimutatása.

Aradi kereskedelmi- és iparbank forgalmi kimutatása 1886. júliushoról.

Betételek:	
Alladék mult hó végén	frt 302746.53
Betételek f. hóban	2507.61
Visszafejtések f. hóban	331254.14
Alladék f. hó végén	28762.02
frt 302491.52	

Betételek:	
Alladék mult hó végén	frt 302746.53
Betételek f. hóban	2507.61
Visszafejtések f. hóban	331254.14
Alladék f. hó végén	28762.02
frt 302491.52	

Váltó-leszámitolás:

Tárca-álladé mult hó végén	frt 376620.51
Leszámitoltatott f. hó végén	222124.51
	frt 598745.02

Visszafejtett/átvett folyó hóban

Tárca-állad. f. hó végén	150960.36
	447784.66

Előlegezés folyó számlában:

Alladék mult hó végén	frt 126819.75
Előlegezesek f. hóban	69789.15
	13378.40
Visszafejtett f. hóban	2700.—
Alladék f. hóban	131098.15

Előlegezés értékpapirokra:

Alladék mult hó végén	11112.—
Előlegezesek f. hóban	—
	11112.—
Visszafejtett f. hóban	1750.—
Alladék f. hó végén	9362.—

Pénztár-forgalom:

Alladék mult hó végén	frt 43804.57
Bevétel f. hóban	446514.12
	frt 490318.69
Kiadás f. hóban	453582.11
Pénzkészlet f. hó végén	36736.58

Arad. 1886. júliushó 31-én.

Az igazgatóság.

Forgalmi kimutatása az aradi első takarékpénztárnak 1886. júliushoról.

Betételek:

Alladék mult hó végével	3980239 49
Betételek folyó hóban	332457 61
	4312897 10
Visszafejtett betételek f. hóban	230005 75
Alladék f. hó végével	4082691 30

Leszámitolás:

Tárcaállomány mult hó végével	882366 51
Leszámitoltatott f. hóban	282116 35
	1164482 86
Bejárt folyó hóban	241044 86
Tárcaálladé folyó hó végével	923438 70

Előlegezés értékpapirokra:

Raktárállomány mult hó végével	120430 —
Előlegezett f. hóban	36260 —
	156690 —
Beváltott folyó hóban	31630 —
Raktárálladé f. hó végével	124000 —

Előlegezés zalogházi tárgyakra:

Raktárállomány mult hó végével	86848 —
Előlegezett folyó hóban	22248 —
	109096 —
Beváltott folyó hóban	21800 —
Raktárálladé folyó hó végével	87296 —

Jelzálogos kölcsönök:

Alladék mult hó végével	1986283 98
Uj kölcsönök folyó hóban	15700 —
	2001983 98
Törlesztett folyó hóban	13718 43
Alladék folyó hó végével	1988267 50

Pénztár-forgalom:

Pénztárkészlet mult hó végével	146436 74
Betételek folyó hóban	632999 92
	779436 66
Kiadások folyó hóban	680243 12
Pénztármaradvány f. hó végével	99193 54

Arad. 1886. július 31.

Az igazgatóság.

Szösszet (Aug. 3.)

(B.)Készáru nagyban 25.75—26, kicsinyben 26.50, hordó nélkül per 100 liter %.

Budapesti gabnátüssda.

(Aug. 3.)
Gyenge kivitel, jó vételkedy, 5—10 krajczárál magasabb, 18,000 mm. forgalom. Tavasz buza 8.41—8.42, ősz buza 7.88—7.89, ősz buza 6.05—6.07, új tengeri 5.58—5.59, káposzta-repce 9.37—9.50.

IDEGENEK NEVSORA.

(Aug. 3.)

Fehérkereszt"-szálló. Dániel N. orsz. képviselő, Bpest. Patróányi Ferenc, bírt. N.-Bánya. Pappenbauer J. bírt. B.-Gyula. Hepps Miklós, táblbíró, Bpest. Czárán Antal, szolgabíró Boronyó, Lázár Gy. Antonovics N. ügyvéd, Lippa. Grünberger K. jegyző, Jászai Herz N. maganz. Temesvár. Lowenthal M. Markus H. Löwy Miksa. Schwitzer W. Weisz J. Löwinger J. keresk. Bécs. Maybaum M. Hart N. Silberstein N. Deutsch Már. Simon S. Csansdy G. keresk. Bpest. Romsburger N. keresk. Praga. Herz Josef. keresk. Deva.

Tücherer"-szálló. Konopi Sándor, bírt. Konop. Ludányi N. felügyelő, Bpest. Gross E. keresk. Budapest.

Nádor"-szálló. Wens Ernusz tábornok, Debreczen. Lukács László, bírt. Szemlak. Bozányi M. bírtokos. Bánhegyes. Molnár Károly, ügyvéd, Torda. Fűzy Sándor, lelkes, Torda. Láng A. városi tisztviselő, Battonya. Gerlich Ferenc, jegyzőség, Pécska. Littmann Lajos, utazó, Bécs. Schmidt Endre, gazdatiszt, Mácsa. Bárdy Lajos, gazdatiszt, Nagylak.

Háromkirály"-szálló. Juhász János, Juhász István, bírt. Dombóvár. Kohn Izidor, berli, Velemérek. Wank Antal, utazó, Temesvár.

Felölös szerkesztő: **Hindy Árpád.**

Nyilttér.

"Fehér kereszt" szálloda Aradon.
Ma szerdán 1886. augusztushó 4-én és f. hó 23-ig minden másodnap:
nagy katonai HANGVERSENY
a 46-ik gyalogezred zenekara által
az összes helyiségek fényes kivilágítása mellett.

Jó ételek és italokról, valamint a legpontosabb kiszolgálattal gondoskodva lesz. — A n. é. közönség szives pártfogását kérve, maradtam teljes tisztelettel

POHL KÁROLY,
vendégül.

Belepti díj 20 kr. — Kezdeté 8 órakor.

*) E rovast alatt közölték nem vállal felelősséget a Berek

